



**Editorial**

Entre las múltiples aristas que tiene el desaguisado de los errores en los libros de texto –que acaba de entregar ya corregidos la Academia Mexicana de la Lengua– resalta un hecho que la industria editorial, a través de la CANIEM, ha ponderado a lo largo de su historia: la profesionalización y actualización de todos los eslabones que intervienen en la edición de libros y revistas. Qué bueno que la autoridad educativa recurrió con especialistas para recomponer un atroz error editorial. Sería buen momento también para que la SEP reconociera y estimulara el trabajo de quienes intervienen en el proceso editorial de los libros de texto. El respeto a editores, correctores, diseñadores y otros profesionales independientes de la industria editorial, es fundamental para tener contenidos de calidad en las escuelas, acorde a los retos educativos del país.

**Boletín Semanal**

**No. 652**  
**2 de junio, 2014**

**Contenido**

Libros Verdes	2
Equipo de revisión de libros de texto exige pago a la SEP	3
El Club de Editores reconoce la labor de Jorge Velasco y Félix	3
¿Por qué afiliarse a la CANIEM?	4
Por primera vez se celebra en México el Congreso Internacional de IBBY	5
SINLI México	5
Mexicanos Primero afirma que la niñez está desatendida	6
Amplían la fecha para proponer talleres de fomento a la lectura en la 34 FILIJ	7
La violencia que se manifiesta en las escuelas, se origina fuera de los centros escolares	7
Arranca la Feria del Libro de Madrid	8
Presentan en España compilación de textos políticos de Octavio Paz	8
La RAE y el Instituto Cervantes firman un convenio con el Gobierno de Panamá	9
SEP emprenderá estrategias para desarrollar habilidades socioemocionales en estudiantes del nivel medio superior	10
Palabra de editor	11

**Entrega la Academia Mexicana de la Lengua los libros de texto**

Se revisaron un total de 86 libros desde septiembre de 2013

El titular de la SEP afirmó que todavía no hay responsables por los errores en los textos

Los mexicanos requerimos materiales educativos renovados, con contenidos acordes a la realidad del mundo moderno y que contribuyan a una verdadera educación de calidad para millones de estudiantes y sus familias, coincidieron Emilio Chuayffet, secretario de Educación Pública, y Jaime Labastida, director de la Academia Mexicana de la Lengua, durante la ceremonia de Conclusión de la Revisión de los Libros de Texto Gratuitos.

En ese marco y bajo los preceptos de la Reforma Educativa, en 2013 se inició una profunda revisión y transformación de dichos libros, pues los estudiantes del país requieren de materiales de excelencia. En esta tarea, la Academia Mexicana de la Lengua ha sido pilar fundamental en la generación de recursos didácticos que interesen y desafíen a los alumnos.

El Titular de la SEP subrayó el gran impacto que los Libros de Texto Gratuitos han tenido en el país, ya que han significado para millones de personas el único acceso al conocimiento, la puerta de entrada a las letras y la aritmética, a la historia nacional y mundial, a la geografía universal, a los principios cívicos de libertad, paz y democracia.

Lo que inició con la revisión tipográfica, ortográfica y de sintaxis, derivó en la construcción de una mirada incluyente de los saberes pedagógicos y el uso correcto del español, para dotar a maestros y alumnos de herramientas con claridad de conocimientos para su proceso de enseñanza-aprendizaje, enfatizó el Secretario.

En consecuencia, a partir del próximo ciclo escolar (2014-2015) la niñez mexicana contará con nuevos



Felipe Garrido, Alba Martínez Olivé, Emilio Chuayffet, Jaime Labastida y Joaquín Díez-Canedo. Foto: CANIEM

textos de Arte, Español, Historia, Educación Cívica y Ética, Educación Física y volúmenes de lectura renovados para Primaria y nuevos materiales en Educación Preescolar.

En su oportunidad, Labastida detalló que se revisaron un total de 86 libros desde septiembre de 2013. Concluyeron con la urgente necesidad de crear nuevos instrumentos pedagógicos y poner al día los métodos de enseñanza para responder a cuanto el mundo moderno propone a la infancia y a la humanidad en conjunto.

Entre las observaciones a las que arribaron, destacó que la mayoría de los libros ponía énfasis en la memorización de información a la que hoy pueden acceder a través de la nube electrónica, dejando de lado la formación. Otros libros debieran estar encaminados a generar la inquietud, la duda, el asombro, la indagación, en lugar de solamente proporcionar saberes.

Se pronunció por la confección de materiales que contribuyan a las personas a poner en práctica la curiosidad y la búsqueda de nuevas respuestas, porque la información por sí misma no contribuye a la formación de científicos. Es decir, que se requieren herramientas que ayuden a la niñez a poner en duda los conocimientos anteriores para dar paso a la solución de problemas nuevos.

Respecto de los métodos y libros de lectura, constataron que dichos materiales ponen énfasis en la aceleración de la misma, pero no en la comprensión de lo leído ni en el placer de leer. Sobre Educación Física encontraron que se

utiliza la teoría para conocer las dimensiones de una cancha deportiva, pero no se practica dicha disciplina.

Por lo anterior, ofreció la plena colaboración de la Academia para continuar con la construcción de materiales pedagógicos que despierten la imaginación, la sensibilidad, la inteligencia de los alumnos, y la posibilidad de que las personas continúen su vida resolviendo problemas sociales.

En su oportunidad, Alba Martínez Olivé, subsecretaria de Educación Básica, señaló que esta colaboración es para mejorar la calidad de los Libros de Texto Gratuitos, quienes desde su origen habían sido un orgullo para México, y a partir del ciclo escolar 2014-2015 volverán a serlo.

Refirió que con el auxilio de los especialistas de la Academia, se percataron de que había libros que no podían volver a publicarse, por lo que se dieron a la tarea de revisarlos para dar vida a una serie de nuevos libros y materiales didácticos, los cuales se entregarán a partir de agosto próximo, y enfatizó que “para que un libro sea útil no basta con que esté bien hecho, sino que llegue a tiempo de la niñez mexicana”.

Al término del acto, la prensa cuestionó al Secretario acerca de si se sancionará al equipo que entregó los libros de texto con errores, afirmó que aún no hay responsables. Chuayffet aseguró que es un proceso largo pero que están atentos a la investigación que realiza el Órgano Interno de Control de la dependencia.

# LIBROS VERDES

## cómo reducir el impacto ambiental de la edición



el tinter  
Comunicación

### INVITAN A LA JORNADA INFORMATIVA

#### Inauguración

José Carreño Carlón (FCE)

José Ignacio Echeverría (CANIEM)

#### Ediciones amigables con el ambiente

José Sarukhán

(Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad)

#### Economía y sostenibilidad

José Carlos Fernández Ugalde

(Instituto Nacional de Ecología y Cambio Climático)

#### ¿Qué es y cómo puede aplicarse la ecoedición?

Angel Panyella Amil y Jordi Panyella Carbonell (El Tinter)

La experiencia en Europa. La ecoedición como propuesta de ahorro ambiental y económico para la cadena de valor del libro. Ecodiseño y concepción del producto. Herramientas para los actores de la cadena de producción y distribución.

Declaración ambiental del producto: cómo medir y comunicar los ahorros.

#### Sesión de preguntas y respuestas

#### Conclusiones

### DÍA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE

Jueves 5 de junio

10:00-13:00 horas

Cupo limitado



Tamaulipas 202, esquina Benjamín Hill, colonia Condesa  
www.fondodeculturaeconomica.com

## Equipo de revisión de libros de texto exige pago a la SEP

Les adeuda tres millones de pesos

**A**l mismo tiempo que la Academia Mexicana de la Lengua entregaba los libros de texto corregidos, trabajo que solicitó la SEP a la institución, un grupo de 30 editores, correctores, profesores y revisores técnicos reclama a la Secretaría el pago por el trabajo en el proceso de dictaminación editorial para definir los libros de texto que se entregarán el próximo ciclo escolar en primaria y secundaria, labor realizada desde el mes de agosto de 2013.

En una nota publicada el 30 de mayo por el periódico *El Universal* se afirma que mediante diversas cartas y entrevistas directas con los encargados de la Dirección de Materiales de la Subsecretaría de Educación Básica, los trabajadores de la industria editorial han solicitado a la dependencia el pago que asciende a casi 3 millones de pesos, estima Alda Baeza, una de las colaboradoras a las que recurrió la dependencia para realizar los dictámenes.

En entrevista con la reportera Nurit Martínez, Baeza dijo que desde agosto la SEP ha reiterado que es la “falta de presupuesto” y “cuestiones administrativas” las que han impedido el pago para el grupo convocado por la dependencia para realizar esa labor.

La promesa de pago para los correctores de estilo, editores, los que hicieron las evaluaciones editoriales, la lectura ortotipográfica y la corrección de estilo ha ido cambiando de fecha desde entonces hasta ahora.

Los montos son diversos, van desde los 7 mil pesos hasta los 200 mil pesos por persona. El diario informó que solicitó a la Secretaría de Educación Pública un comentario sobre la denuncia, pero no hubo respuesta.

## El Club de Editores reconoce la labor de Jorge Velasco y Félix

Lo nombra Socio Emérito de la institución

**"P**or su trascendente trayectoria como promotor editorial, editor, distribuidor, funcionario público y amigo por el libro", Jorge Velasco y Félix, fue reconocido como Socio Emérito por el Club de Editores.

Con una carrera de 50 años como editor, Velasco "ha desempeñado con gran orgullo, dedicación, entrega e innovación cada una de sus encomiendas", señaló el Consejo.

Destacan en su labor como funcionario público la creación de las Bibliotecas de Aula y las Bibliotecas Escolares, cuando encabezó la Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos (CONALITEG), de 2001 a 2006.

En entrevista publicada el 27 de mayo por el periódico *Milenio* Clemente Merodio López, presidente del Consejo del Club de Editores, afirmó: "Jorge ha estado en todas las trincheras, tanto del sector privado como del sector público. Él tiene 50 años de editor y yo 30, y, desde que empecé en esta industria, su nombre ya era legendario, de esos de los que uno toma el ejemplo. Es un hombre convencido y defensor de la propagación de las ideas".

Licenciado en Derecho por la UNAM, Velasco fue vencido por su amor a los libros y dejó la abogacía por la labor editorial, luego de que el ejercicio en *Excélsior* le abriera las puertas a la escritura.

De esta experiencia, Velasco recuerda: "Aprendí artes gráficas, redacción, administración, y armé, con ayuda de otras personas, los manuales de procedimiento que no existían en la vieja cooperativa. Escribí en *Revista de Revistas*. Me hice de muchos amigos y de algunos enemigos 'al parecer irreconciliables', cuando en *Excélsior* se impuso un grupo extremista 'al frente



Jorge Velasco y Félix fue reconocido como Socio Emérito por el Club de Editores. Foto: *Milenio*, Héctor Téllez.

del negocio', ayudado por la Policía Federal de Seguridad. Para acabar pronto: cuando nos echaron de nuestra casa, la cooperativa".

Sin embargo, las desavenencias no hicieron mella en el periodista y editor quien, en complicidad con Octavio Colmenares, decidió continuar por la senda de los materiales impresos y "con el dinero que conseguimos hipotecando nuestras casas –a sabiendas de que podía ser un error–, compramos una prensa plana y dos linotipos, y ahí fundamos la Editorial Meridiano y Editores Asociados Mexicanos, EDAMEX. Eran jornadas de más de 12 horas".

Terminada la relación con Colmenares, Velasco continuó su labor editorial, ahora en Publicaciones Citem, fundada con Yolanda Vargas Dulché y Guillermo de la Parra Loya.

Al respecto, Tonatiuh de la Parra afirmó que al conocer a Velasco "teníamos planeado que Editorial Vid fuera una distribuidora, y él tenía todo el conocimiento para ponerla; lo hicimos, y en ocho años se convirtió en la primera distribuidora en número de revistas. Nos especializamos tanto en fondo popular por las revistas de Vid, como en temas políticos, y nos convertimos en un éxito de distribución afuera de la Ciudad de México. Él fue mi maestro, el contacto con el mundo editorial real, con un gran conocimiento de la industria".

En 1996, Velasco se convirtió en presidente de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM), y ahí comenzó otros de los proyectos que se convertirían en uno de los más grandes retos y logros: la obtención del pasaje del Metro Zócalo-Pino Suárez para la venta de libros. Más tarde vendría la presidencia de la CONALITEG.

"Cuando mi padre es invitado por Vicente Fox a dirigir la institución le dijo: 'Es una cloaca', y él contestó: 'Le entro, señor Presidente', afirmó Jorge Velasco hijo. "Y a partir de ese momento logró reducir gastos y aumentar la productividad".

Además fue en la CONALITEG donde creó proyectos que hoy perviven y fomentan la lectura, en sectores vulnerables y hasta entonces ignorados.

"La Comisión, desde que se fundó en 1959, no le ha fallado a los niños en darles todos los materiales necesarios para que estudien. Es actualmente una institución muy sólida. En el periodo de Jorge Velasco se hicieron cosas muy importantes; por ejemplo, él empezó a hacer libros para débiles visuales –que son más anchos y más grandes–, pero que tienen un trabajo sobre los textos y las imágenes que les son útiles para la lectura", señaló Joaquín Díez-Canedo, actual titular de la CONALITEG, quien además reconoce en la figura de Velasco y Félix "un ejemplo de muchísimo tiempo, con una personalidad cartesiana, muy ordenada y muy decidida".

Agradecido con el nombramiento y acompañado de familiares y amigos, Velasco y Félix, actualmente director general de la Agencia Promotora de Publicaciones de Grupo Milenio, afirmó "que es un momento maravilloso", y que sus 50 años de trayectoria "son apenas una mínima parte de todo lo que se hace en la industria editorial del país".

\*Con información de *Milenio Diarios*, 27 de mayo de 2014

## ¿Por qué afiliarse a la CANIEM?

La CANIEM ofrece a sus afiliados diversos servicios destinados a la promoción de sus productos. Afiliarse a la CANIEM representa una serie de oportunidades de capacitación para optimizar el desempeño de su corporación editorial. Así mismo, puede encontrar asesoría jurídica, civil, y especialmente, la proyección de su empresa en ámbitos nacionales e internacionales.

Actualmente, la CANIEM se encuentra en el proceso de concretar su acreditación como Entidad de Certificación y Evaluación del Sistema Nacional de Competencias coordinado por el Consejo de Normalización y Certificación (CONOCER) de la Secretaría de Educación Pública, por lo que tendrá facultades para evaluar y otorgar certificados a las personas para acreditar sus competencias laborales.

La Cámara ofrece asesorías legales en materias como derechos de autor, asuntos fiscales; en Asuntos de carácter contable y fiscal; ofrece un amplio portafolio de capacitación: conferencias, seminarios, cursos y diplomados de actualización y especialización en diversas áreas del ámbito editorial. La CANIEM tiene representación en los eventos editoriales más importantes a nivel internacional como son: Bolonia (Italia), Expo América (Nueva York), Ginebra (Suiza), Costa Rica (C.A.), Fráncfort (Alemania) y Londres (Inglaterra) con el objetivo de promover la venta de la producción de autores y editores mexicanos. La Coordinación de Estadística realiza constantes estudios de mercado, bajo solicitudes específicas, concernientes a libros y publicaciones periódicas para proporcionar a los afiliados, información de estudios, documentos y fuentes sobre el comercio y la producción de todos los sectores relacionados con la industria editorial en México y otros países.

Además, la CANIEM tiene convenios que beneficia a sus afiliados:

### CONVENIO FEDEX

La Cámara formó una alianza con la empresa de mensajería FEDEX, con el propósito de brindar a los afiliados, tarifas preferenciales para envíos nacionales e internacionales en la modalidad de importación y exportación, coadyuvando al ahorro sustancial en las entregas de sus publicaciones.

### CONVENIO INTERJET

El acuerdo con la aerolínea es que los socios de CANIEM tendrán un descuento del 15% en compras por Internet y podrán hacerlo extensivo a todos los colaboradores de la empresa.

### CONVENIO FIDUCIA

CANIEM firmó un convenio con la Afianzadora Fiducia, lo que permite obtener un descuento del 8% en el costo de las primas de las pólizas de fianzas sobre tarifas completas y hasta un 4% en tarifas especiales, además de un costo preferencial en el caso de los fideicomisos de garantía que requiera cada empresa.

Las Ferias del Libro Nacionales son un escaparate de la producción editorial en México, donde los afiliados a la Cámara cuentan con tarifas preferenciales en la renta del espacio de exhibición y venta, así como una promoción favorable de sus autores.

# Por primera vez se celebra en México el Congreso Internacional de IBBY

Se monta la exposición "Que todos signifique todos. 34 ilustradores mexicanos"

Con el lema "Que todos signifique todos" se dieron a conocer los detalles del 34 Congreso Internacional de IBBY a celebrarse por primera vez en nuestro país del 10 al 13 de septiembre, el evento de literatura infantil y juvenil más importante en el mundo.

El tema principal del Congreso será: "La inclusión, la lectura como una experiencia incluyente" informó IBBY México/A leer.

Escogimos este tema, señaló Bruno Newman, Presidente de IBBY Mexico/A leer, porque consideramos que promover la lectura desde la infancia y la juventud, de una manera lúdica y significativa, es un medio ideal para reflexionar sobre la vida, sobre uno mismo y sobre el otro. En la literatura encontramos situaciones que nos permiten ampliar nuestras experiencias y vivencias cotidianas, así como ponernos en el lugar del otro, al reconocer y aceptar las diferencias entre las personas, las culturas, los países. La literatura, nos provee de oportunidades para considerar a la diferencia como una riqueza y no una limitación.



Azucena Galindo, Ricardo Cayuela y Bruno Newman.  
Foto: CONAPRED

Para hacer realidad el lema del Congreso y que verdaderamente "Que todos signifique todos", es necesario examinar cuáles han sido los mecanismos de exclusión y barreras físicas, sociales y culturales que han limitado el acceso y la participación de determinados grupos, para desconstruirlos, abatirlos y así consolidar la plena participación y pertenencia social de todos, con equidad de oportunidades.

En el marco del Congreso, se llevará a cabo la exposición "Que todos signifique todos. 34

ilustradores mexicanos". Esta muestra tendrá lugar en el andador Tamayo/Antropología, en la Av. Paseo de la Reforma, del 4 al 30 de septiembre y mostrará 102 ilustraciones que se están realizando ex profesamente para este proyecto, el cual fue guiado bajo la temática del Congreso: La lectura como factor de inclusión. En este video podrán conocer los nombres de los 34 ilustradores participantes:

[www.youtube.com/watch?v=33RYQxm64eE](http://www.youtube.com/watch?v=33RYQxm64eE)

Este Congreso es una gran oportunidad para reflexionar sobre la lectura como un fenómeno social, una experiencia que nos incluye a todos. Poner en el centro al lector, qué lee, cómo lee, para qué lee; más allá de cuántos libros lee. Lo relevante es lo cualitativo más que lo cuantitativo.

La ceremonia de clausura del Congreso será en El Palacio de Bellas Artes, en donde se ofrecerá un concierto con el estreno mundial de una obra musical donada por el prominente compositor mexicano Gerardo Tamez, con el tema de la Inclusión.



La Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana lamenta profundamente el fallecimiento de

## Federico Alberto Catalano Galante

Director General de Vergara y Riba Editoras, S.A. de C.V.

Nos unimos a la pena que embarga a sus familiares y amigos.

30 de mayo de 2014

## Federico Catalano, un editor que dejó huella en la industria mexicana

Originario de Buenos Aires, Argentina. Su historia en el ámbito editorial, comenzó en 1973 como Jefe del Departamento Exterior en *Rizzoli Editore*, llegando a ser unos años después Sub-gerente Comercial.

En 1980 forma parte del equipo de Editorial Atlántida como Gerente de Ventas de la División Libros en Argentina y, más tarde, Gerente de la oficina establecida en París, Francia. Gracias a su versatilidad, en 1989, García Plata Agencia de Publicidad, lo contrata como Coordinador Editorial basado en España donde también obtuvo un puesto gerencial. En 1992 llega a México como Coordinador Nacional de Ventas de Distribuidora Intermex de Grupo Televisa. También en México fue Director General Editorial Atlántida y Director Ejecutivo de Chiquimex, filial de Telefe. En el año 2000 regresa a Argentina asumiendo el cargo de Gerente Comercial de esta misma editorial. Después de un excelente desempeño profesional, en el 2002 es convocado por Editorial Zig-Zag de Chile para dirigir su área comercial. Finalmente en el 2004 regresa a México como Director General de V&R Editoras, empresa que desarrolló e hizo crecer con el carácter, tenacidad y voluntad que eran tan características de él.

Falleció el pasado 30 de mayo de 2014 a los 64 años de edad, rodeado de familiares, compañeros y amigos.



**E**l Sistema de Información Normalizada (SINLI) es una herramienta que deben aprovechar los editores y libreros.

El SINLI, protocolo de intercambio de información bibliográfica para editoriales y libreros, ha demostrado ser una herramienta de gran utilidad al permitir optimizar los tiempos de incorporación de datos entre editoriales y librerías; ahorro de costos en tiempo y dinero; unificar información; comunicaciones masivas de novedades, cambios de precio, cotejo electrónico de devoluciones almacén-librería; seguimiento anticipado de precio, estado y disponibilidad de los artículos.

Dentro de la página de la CANIEM, los usuarios se pueden registrar y recibir la estación SINLI. La validación de los registros se hacen en la Cámara y se asignan los identificadores.

Hasta el momento el SINLI cuenta con 53 identificadores de sellos editoriales y 66 de librerías – matriz y sucursales–, cifra que deberá aumentar en la medida que más editoriales y librerías conozcan el programa y sus beneficios.

Para mayores datos consulta: [www.sinli.mx/sinli/index.php](http://www.sinli.mx/sinli/index.php)



## Mexicanos Primero afirma que la niñez está desatendida

Presentan el estudio *Los invisibles. Las niñas y los niños de 0 a 6 años*

**L**a Asociación Mexicanos Primero presentó el estudio *Los invisibles*, donde se hace un llamado a atender a la infancia, especialmente de cero a seis años. Un ejemplo de esto es que el 18% de los menores de un año no cuenta con un acta de nacimiento y uno de cada siete tiene desnutrición crónica.

En México, afirma el documento, los niños de cero a seis años están desatendidos a pesar de los programas sociales que el gobierno destaca. Ejemplo de esa desatención es que el 38% de los menores de dos años tiene anemia.

Ante estas cifras, el presidente de Mexicanos Primero, Claudio X. González, aseguró que de no atenderse la primera infancia (niños de cero a seis años) estos menores no podrán alcanzar su máximo potencial en la edad de la primaria y secundaria, ya que la formación en la edad inicial indiscutiblemente es esencial para la posterior formación académica de niños y adolescentes.

Al presentar el estudio *Los invisibles. Las niñas y los niños de cero a seis años*, Claudio X. González apuntó que esos pequeños desatendidos que tuvieron una severa desnutrición en esa edad y que no recibieron estimulación temprana forman parte de una generación “herida”.

A su vez, Lucrecia Santibáñez, directora de proyectos especiales de Mexicanos Primero, informó que más del 20% de los niños que asiste a escuelas de preescolar en zonas marginadas no adquiere habilidades básicas de lenguaje y pensamiento matemático, mientras que el 16% de los menores de cinco años vive en condiciones de hacinamiento.

El reporte señala que en México uno de cada cinco menores de un año no está registrado y, por



Presentación del estudio *Los invisibles*. Foto: Mexicanos Primero

lo tanto no existe oficialmente, destacando estados como Chiapas, donde el 44% de los niños en su primer año de edad no cuentan con acta de nacimiento; Guerrero, donde los niños sin registro son el 40%; Morelos con el 26%, y Veracruz con el 23%.

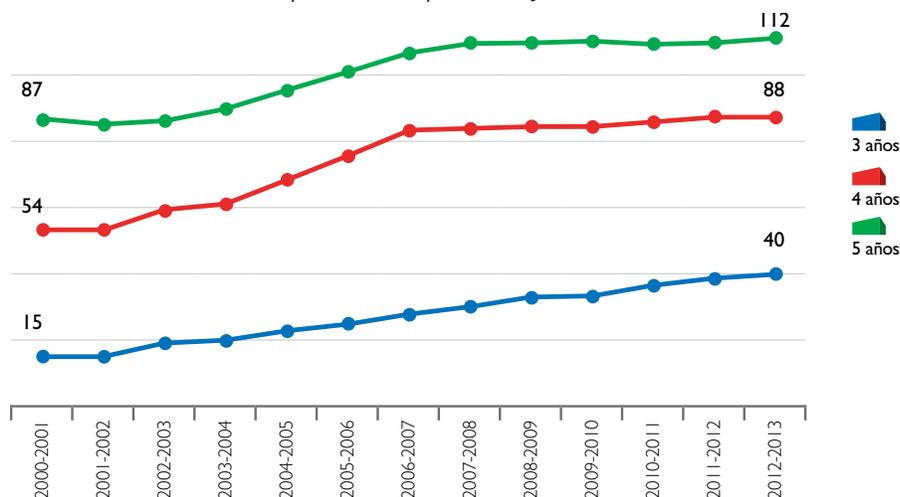
Mexicanos Primero considera que el registro de los niños es importante debido a que “casi todos”

los programas asistenciales otorgados por el Estado requieren que el niño cuente con su acta de nacimiento; este es el caso de Oportunidades o los apoyos otorgados por el Consejo Nacional de Fomento Educativo (CONAFE).

En otra parte del estudio se afirma que en México se invierten anualmente 6,589 dólares por niño durante sus primeros seis años, mientras que otros países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) gastan más: en Chile se invierten 11,263 dólares y en Corea del Sur 19,524 dólares.

El estudio también informa que en México dicho gasto disminuye en niños menores de 3 años, ya que la inversión es de 318 dólares por cada año de vida, contra los 1,879 dólares gastados por cada niño entre los 3 y 6 años de edad.

### Cobertura en educación preescolar, porcentaje



Fuente: Elaboración propia con datos de la SEP.

## Amplían la fecha para proponer talleres de fomento a la lectura en la 34 FILIJ

Las propuestas se reciben hasta el viernes 13 de junio; pueden participar editoriales nacionales y/o extranjeras con representación en México, asociaciones e instituciones educativas y/o culturales y talleristas independientes

EL CONACULTA, a través de la Dirección General de Publicaciones (DGP), y en el marco de la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil (FILIJ), amplía hasta el 13 de junio próximo, la convocatoria para recibir propuestas de talleres de fomento a la lectura cuya temática, basada en uno o más libros de literatura, fortalezca el hábito de leer en espacios extraescolares, en sesiones creativas que lleven a bebés, niños y jóvenes a descubrir la riqueza de los libros y su lenguaje.

La Convocatoria de Talleres de Fomento a la Lectura 2014 está dirigida a editoriales nacionales y/o extranjeras con representación en México, asociaciones e instituciones educativas y/o culturales y a talleristas independientes, que deseen presentar proyectos para ser impartidos en la edición 34 de la FILIJ, a efectuarse del viernes 7 al lunes 17 de noviembre.

De acuerdo con las bases de participación, las editoriales, que deben contar en su catálogo con la publicación de libros para bebés, niños y jóvenes, podrán proponer diferentes talleres, para los cuales la FILIJ proveerá de instalaciones adecuadas para su realización.

A las asociaciones e instituciones educativas y/o culturales, así como a talleristas independientes, además de proporcionar las instalaciones para los talleres seleccionados, la FILIJ cubrirá los honora-



Foto: FILIJ

rios del tallerista (que deberán considerar el costo de materiales), así como los gastos de transportación, alimentación y hospedaje, si residen en el interior de la República Mexicana.

Los interesados podrán enviar propuestas, hasta un máximo de tres, dirigidas a siete segmentos de la población: bebés de hasta 4 años; niños de 4 a 6; de 7 a 9, y de 10 a 12 años; adolescentes de 13 a 15 años, y jóvenes de 16 a 18 años, así como a niños y/o jóvenes con capacidades diferentes. El cupo máximo de cada taller debe ser de 30 participantes y los postulantes podrán sugerir el total de sesiones, a partir de 6 y hasta 66, lo mismo que fechas y horarios.

Para participar en la convocatoria se debe llenar la ficha de registro disponible en la página de Internet [www.filij.conaculta.gob.mx](http://www.filij.conaculta.gob.mx), en el entendido que esta será la única vía de inscripción, y describir en ella la(s) propuesta(s) de taller(es). Talleristas independientes y asociaciones e instituciones deberán llenar el espacio de costo por sesión, donde se incluirán honorarios y el precio de materiales a utilizar.

La selección de talleres a impartir en la 34 FILIJ estará a cargo de un jurado integrado por especialistas en la materia, designado por la DGP, el cual tomará en cuenta los siguientes criterios: contenido, dinámica de cada sesión, producto final y, en su caso, propuesta económica.

Las bases generales de participación, donde se detalla el proceso de registro, documentos obligatorios, categorías, restricciones y particularidades, entre otros, pueden consultarse en: [www.filij.conaculta.gob.mx/beta/convocatoria\\_talleres.html](http://www.filij.conaculta.gob.mx/beta/convocatoria_talleres.html)

La convocatoria cierra el viernes 13 de junio a las 14:00 horas, y las propuestas seleccionadas se darán a conocer el domingo 7 de septiembre en el sitio web [www.filij.conaculta.gob.mx](http://www.filij.conaculta.gob.mx), en redes sociales y posteriormente en periódicos de circulación nacional. Para más información los postulantes pueden llamar al (01 55) 4155 0655 o enviar un correo electrónico a: [talleres@conaculta.gob.mx](mailto:talleres@conaculta.gob.mx)

## La violencia que se manifiesta en las escuelas, se origina fuera de los centros escolares

Compete a la SEP velar porque la escuela no sea un espacio de violencia

Emilio Chuayffet Chemor, secretario de Educación Pública, enfatizó que la violencia no se origina en las escuelas sino en otros espacios de la sociedad, por lo que representa un problema mucho más profundo y su atención requiere la coordinación integral de diversos actores de la sociedad.

Agregó que la complejidad de la violencia asociada a los centros escolares requiere una respuesta que comprende no solamente a la Secretaría de



Emilio Chuayffet. Foto: CANIEM

Educación Pública. Y reiteró que esta dependencia convocará esta semana a las diversas autoridades educativas de todo el país para atender este fenómeno.

Precisó que a la dependencia que encabeza le corresponde velar porque la escuela no sea espacio de violencia, y que cuando ésta ocurra sea adecuadamente castigada.

En ese sentido manifestó que la SEP incluirá en el programa piloto lineamientos y acciones para prevenir y castigar el acoso escolar, pero sobre todo educar de manera complementaria a los menores de edad y docentes sobre aquellos aprendizajes que niñas y niños traen desde antes de ingresar a la escuela.

# Arranca la Feria del Libro de Madrid

Del 30 de mayo al 15 de junio

El portal del periódico español *ABC* informó del inicio de la Feria del Libro de Madrid que se extiende hasta el 15 de junio. La 73 edición de la Feria del Libro de Madrid abre sus puertas, bajo el lema “Deletrear el mundo” y con el reto de estimular a un sector que se desangra lentamente. El medio dice que seis años de caída consecutiva (este, salvo milagro, será el séptimo) en las ventas de libros han provocado pérdidas multimillonarias (300 millones solo en 2013, con una bajada superior al 14%, según los datos de la Federación de Gremios de Editores) y la sensación de que la situación no ha tocado fondo.

*ABC* reporta el sentir de la industria editorial del país ibérico y en este contexto, la industria tiene todas sus esperanzas depositadas en la Feria del Libro, uno de los picos anuales de venta junto a Navidad y Sant Jordi. Si el año pasado se recaudaron 7,1 millones de euros y las ventas subieron en un 9,3% respecto a 2012, libreros (“no recuerdo ningún mes de mayo como este, ya no miro los números”, son frases repetidas en el gremio) y editores confían en que en esta 73 edición las cifras sean aún mejores. Para ello se encomiendan al tiempo, el termómetro más fiable de cara a las ventas en la Feria, y a una serie de libros (y autores) que están llamados a protagonizar la cita literaria más importante del año.

Una oportunidad, sin duda –dice la periodista Inés Martín Rodrigo– para “retrasar las deudas” del sector. Al menos es lo que piensa Teodoro Sacris-



La Infanta Elena inauguró la Feria del Libro de Madrid. Foto: Feria del Libro de Madrid

tán, director de la Feria del Libro de Madrid, que considera, sin embargo, que la cita madrileña “no deja de ser una isla”, un “pico de venta muy peligroso”. “El tránsito a las librerías ya no existe. Nosotros tenemos la gran ventaja de que no necesitamos traer al público, porque viene. La Feria es la tabla de salvación para el sector, con días muy concretos, porque no te arregla el año. Podemos hacer muchos análisis, achacarlo a la piratería, a la lectura digital, pero lo cierto es que ha bajado el público y, por tanto, las ventas. La gente no entra en las librerías”.

## Presentan en España compilación de textos políticos de Octavio Paz

El volumen *Itinerario crítico. Antología de textos políticos de Octavio Paz*, fue preparado por Armando González Torres y coeditado por el CONACULTA y el Senado de la República

José Luis Martínez, director general de Asuntos Internacionales del Consejo, acudió en representación del presidente del CONACULTA, Rafael Tovar y de Teresa

El libro *Itinerario crítico. Antología de textos políticos de Octavio Paz*, compilado por Armando González Torres y coeditado por el CONACULTA y el Senado de la República, en el contexto del Centenario del Natalicio del poeta, fue presentado este miércoles en Casa de América, en Madrid, España, con la participación del embajador José Luis Martínez, director general de Asuntos Internacionales del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, quien acudió en representación del presidente del CONACULTA, Rafael Tovar y de Teresa.

Este libro, presentado en marzo pasado en el Senado de la República, incluye textos emblemáticos, pero también algunos ensayos de juventud, con el objetivo de mostrar la evolución intelectual de Octavio Paz. El propósito es revelar las razones y circunstancias que lo convirtieron en referente de su tiempo, así como la manera en que combinó vocación estética y preocupación cívica.

En su intervención, el embajador José Luis Martínez dijo que *Itinerario crítico. Antología de textos políticos de Octavio Paz* da fe cronológica de un Oc-

tavio Paz alerta a los problemas mundiales, quien desde muy joven, con una verdadera preocupación cívica que él mismo alienta con su curiosidad crítica hacia la cultura, la sociedad y las formas de gobierno, adquiere un perfil intelectual y una mirada comprometida con la realidad de su país y del mundo.

“Cada una de las más de 300 páginas seleccionadas por Armando González Torres, que integran el *Itinerario crítico. Antología de textos políticos de Octavio Paz*, tiene como objetivo sembrar en las nuevas generaciones el interés por la evolución del pensamiento político de Paz y esparcir la fascinación por contender con argumentos y tolerancia, la postura del otro. Lo mismo toca temas sobre la identidad del mexicano, reflexiona sobre el final de la Segunda Guerra Mundial, los incidentes estudiantiles del 68, el golpe de Estado en Chile, Centroamérica o la guerrilla mexicana”, explicó el titular de Asuntos Internacionales del CONACULTA.

En el marco del Centenario del Natalicio de Octavio Paz (1914-1998), el Senado de la República, a través de su Comisión de Cultura, y el Consejo

Nacional para la Cultura y las Artes, sumaron esfuerzos para celebrar al Premio Nobel de Literatura 1990 con una serie de actividades que evocan su vida y su obra. Esta iniciativa, que busca también alentar la reflexión y el pensamiento crítico que caracterizaron la trayectoria del Nobel de Literatura, está organizada en torno a tres ejes: Octavio Paz y el mundo de las ideas; Octavio Paz, ciudadano del mundo; y Octavio Paz y el reencuentro con la gente.

José Luis Martínez destacó que la relación de Octavio Paz con España fue profunda y sostenida. Ejemplificó que al ser de abuelos andaluces, Octavio Paz leyó durante su infancia las dos primeras series de los *Episodios Nacionales*. Durante la Guerra Civil Española, en su juventud, viajó al Segundo Congreso de Escritores Antifascistas en Valencia, Barcelona y Madrid, lo que lo llevó a conocer a varios poetas de la Generación del 27 y a reafirmar su defensa de la libertad y la democracia por encima de fanatismos ideológicos de cualquier signo.

“Se puede decir que gracias a sus vivencias españolas, Octavio Paz desarrolló su pasión crítica que lo caracterizaría como un pensador lúcido e independiente el resto de su carrera. El contacto de Paz con importantes escritores e intelectuales del exilio español en México fue determinante para sus proyectos culturales. Mantuvo amistad y colaboración con personas como Juan Gil-Albert, Tomás Segovia, José Gaos, Ramón Xirau, Ramón Gaya y otros”, añadió.

En este libro, puntualizó el director general de Asuntos Internacionales del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, el lector podrá contrastar varios de los textos más célebres y polémicos de Octavio Paz con otros casi desconocidos y ponderar la solidez histórica y la profundidad filosófica de sus escritos de coyuntura política.

## La RAE y el Instituto Cervantes firman un convenio con el Gobierno de Panamá

Una iniciativa que busca el estudio de las lenguas oficiales de ambas naciones

La Real Academia Española (RAE), el Ministerio de Educación de la República de Panamá (MEDUCA) y el Instituto Cervantes han suscrito hoy un convenio de colaboración con el propósito de “desarrollar y poner en marcha una serie de programas y acciones conjuntas que promuevan el conocimiento de las lenguas oficiales de ambos países, así como de su cultura, ciencia y educación”.

El acuerdo lo firmaron en la sede del Instituto Cervantes de Madrid, su director y director honorario de la RAE, Víctor García de la Concha; José Manuel Blecua, director de la RAE, y Lucy Molinar, ministra de Educación de la República de Panamá.



Reunión de RAE con autoridades panameñas. Foto: RAE

Al acto también asistieron, entre otras personalidades, Ricardo Martinelli, presidente de la República de Panamá, y Marta Linares de Martinelli, primera dama de la República de Panamá;



Blanca Alcalá y Ricardo Cayuela. Foto: Casa de América, en Madrid.

“Es una obra abierta, polémica, para leerse críticamente, que deja al descubierto a Paz como ferviente defensor de la pluralidad y que apostó por la democracia en México desde sus reflexiones públicas. De ahí la importancia que le merecían las palabras, supo utilizar la palabra, aquella que es más que sonido, que es pensamiento, sentimiento y acción, y a través de ellas su empeño por hacernos notar la necesidad de reconciliar la palabra con el acto. Paz trató de nombrar a todas las partes de la realidad, desafiándonos a reflexionar si en este siglo XXI se utiliza un diálogo que acepta la crítica, la divergencia y la oposición”, señaló.

En la presentación del libro *Itinerario crítico. Antología del pensamiento político de Octavio Paz* participaron también la senadora Blanca Alcalá, presidenta de la Comisión de Cultura del Senado; Ricardo Cayuela, director general de Publicaciones del CONACULTA; el poeta español Antonio Colinas y el compilador Armando González Torres. Además, asistieron la embajadora de México en España, Roberta Lajous Vargas; Tomás Poveda, director general de Casa de América, así como varios senadores mexicanos.

Francisco Álvarez de Soto, ministro de Relaciones Exteriores de la República de Panamá; Roberto Arango, embajador de la República de Panamá en España; Rafael Rodríguez-Ponga, secretario general del Instituto Cervantes; Humberto López Morales, secretario general de la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE), y los académicos de la Comisión Permanente de la ASALE.

Víctor García de la Concha, tras dar la bienvenida a todos los asistentes, hizo un repaso por la historia de los seis congresos internacionales de la lengua española que se han organizado hasta ahora, destacando que el último, celebrado en Panamá el año pasado, “significó, por primera vez,

la integración del mundo de la enseñanza en los congresos, abriendo la participación a mil doscientos profesores”.

Lucy Molinar, por su parte, se ha centrado en la importancia de la Red Nacional de Docentes de Español (REDNADE), creada por el MEDUCA después de su participación en la Mesa Didáctica, previa al XIV Congreso de la ASALE, que tuvo lugar del 14 al 18 de noviembre de 2011 en Panamá. La REDNADE, “la aventura más revolucionaria que ha sucedido en la educación panameña”,

en palabras de la ministra de Educación de la República de Panamá, permite la formación permanente y el intercambio e incorporación de nuevas metodologías en la enseñanza del español.

La REDNADE, como ha recordado José Manuel Blecua, recibió, el 20 de octubre de 2013, el Premio Asociación de Academias de la Lengua Española de fomento a la lectura, que se entregó en la sesión inaugural del Congreso Internacional de la Lengua Española, celebrado en Panamá.

Por último, Ricardo Martinelli ha firmado el convenio, que “es el resultado del esfuerzo del MEDUCA a través de la REDNADE”, como testigo de honor.

La RAE, el Instituto Cervantes y el MEDUCA, “conscientes del auge del español», han querido “aunar esfuerzos para promover la calidad en la enseñanza del español y para desarrollar acciones que favorezcan la coordinación y actuación conjunta en este campo”.

## SEP emprenderá estrategias para desarrollar habilidades socioemocionales en estudiantes del nivel medio superior

Se busca atacar los factores que producen violencia

La colaboración familia-escuela-sociedad es hoy más necesaria que nunca, pues el 73% de los jóvenes que realizan alguna agresión a sus compañeros provienen de entornos familiares y sociales en los cuales son víctimas o testigos de actos de violencia, en sus diferentes formas, manifestó el doctor Rodolfo Tuirán, subsecretario de Educación Media Superior, al poner en marcha los trabajos del Seminario Internacional “El desarrollo de Habilidades Socioemocionales en Estudiantes de Nivel Medio Superior”, organizado por la SEP y el Banco Mundial.

La violencia es un fenómeno complejo y multicausal, que debe atacarse en todas sus dimensiones; ocurre en todos los niveles sociales y tiene diversas manifestaciones. La escuela, explicó, es una de las soluciones, ya que la colaboración entre maestros, padres de familia y sociedad permite fomentar y fortalecer valores como la tolerancia, el respeto, la resolución pacífica de conflictos y la educación en una cultura de la paz.

Indicó que a pesar de que las escuelas no son ajenas a lo que sucede en los entornos familiares y sociales, el fenómeno de la violencia y el maltrato escolar reiterado no ha crecido en la educación media superior. De acuerdo con la Encuesta de Violencia, Tolerancia e Inclusión de 2013, el fenómeno de la violencia tuvo una reducción cercana al 15% y el maltrato escolar del 10% entre 2007 y 2013, informó.

Rodolfo Tuirán dio a conocer que la SEP impulsará cinco estrategias para favorecer el desarrollo de habilidades socioemocionales en estudiantes de nivel medio superior de todo el país, con el objetivo de mejorar el ambiente escolar; promover esquemas sanos de convivencia; empoderar a los adolescentes para tomar decisiones asertivas; contribuir a reducir la desigualdad social y dotar a la juventud de competencias valoradas en el mercado laboral.

Dichas estrategias son: 1) una gestión escolar más eficiente; 2) mayor presencia de los padres de familia en la escuela; 3) una capacitación docente más sólida; 4) incorporación de contenidos en el Marco Curricular Común, relacionados con el aprendizaje de habilidades socio emocionales; y 5) el fortalecimiento del vínculo con el estudiante.

Destacó que estas habilidades han adquirido un creciente reconocimiento y cada vez mayor importancia en el mundo de la educación y son instrumentos muy relevantes para atender conductas de riesgo como adicciones, embarazo temprano, acoso y maltrato escolar, entre otras muchas que enfrentan los jóvenes.

Estas estrategias complementarán las actividades que se desarrollan en el marco del programa Construye T, que en el ciclo escolar 2014-2015 llegará a 2 mil 500 planteles públicos con una matrícula de más de 2 millones de estudiantes, al tiempo que se formará a un total de 11 mil maestros para el desarrollo de habilidades socioemocionales como tolerancia, comunicación asertiva y resolución de conflictos, entre otras.

Aseguró que la evidencia internacional muestra que es productivo e innovador aportarle al desarrollo de dichas habilidades en los jóvenes por los múltiples beneficios sociales y colectivos que generan.

Durante dos días de trabajo, el seminario se desarrollará a través de ponencias presentadas por especialistas de distintos países y mesas temáticas de trabajo con expertos e implementadores de políticas y programas de habilidades socioemocionales en el aula.

Algunos temas que se abordarán son: Competencias socioemocionales relevantes para la vida y el mercado laboral; Iniciativas exitosas para desarrollar competencias socioemocionales en los jóvenes de 15 a 18 años; La importancia del clima escolar para el desarrollo de las habilidades socioemocionales en los jóvenes; y Revisión de las 11 competencias genéricas del marco curricular común, entre otras.

Por su parte, Wendy Cunningham, Líder de Desarrollo Humano para México y Colombia del Banco Mundial, agradeció a la Secretaría de Educación Pública el apoyo y preocupación por estos temas, toda vez que es muestra del interés del Gobierno Mexicano por atender este aspecto de la educación en general.

## Palabra de editor

La CANIEM cumple 50 años de integrar a la mayoría de editores de México. A lo largo de este medio siglo, muchos son los presidentes que han forjado el prestigio de la Cámara. Como una reflexión obligada, pediremos a los expresidentes nos hagan un recuento de su administración, los retos que enfrentaron y su visión de futuro acerca del gremio.

Juan Arzoz Arbide fue presidente de la CANIEM de 2007 a 2010.

—¿Cómo ha sido la evolución de la industria editorial a lo largo de 50 años?

Considero que la evolución de la industria editorial ha sido de acuerdo al desarrollo de la misma en el mundo. Sin embargo, uno de los soportes de la industria en otros países es el libro de texto oficial, situación con la que no contamos en México, lo cual ha dificultado la permanencia de algunas editoriales en el país. En este momento, la evolución es hacia lo digital y en ese camino se está moviendo la industria nacional.

—¿Desde su perspectiva, ante la industria editorial, qué papel ha cumplido la CANIEM en este medio siglo de vida?

La CANIEM ha aglomerado a toda la industria nacional presentando un frente común ante las autoridades o entidades relacionadas. Es el medio por el cual todos los editores manifestamos nuestras necesidades sin importar el tamaño. Ha sido proveedor de talento a la industria, a través de la capacitación de los interesados. Informa a todos los asociados de los cambios tecnológicos o legislativos que afecten a la industria.

—En el periodo que le tocó ser presidente, ¿qué retos enfrentó y qué objetivos se cumplieron?

Entre los principales retos que enfrenté como presidente fue el dar seguimiento a los trabajos ya realizados para la promulgación de la “Ley de fomento para la lectura y el Libro” una vez rechazada, logrando su aprobación en las cámaras de diputados y senadores y la promulgación por la presidencia de la República. Otro reto fue consolidar la relación con Multipack, que significó un ahorro relevante en el costo de los fletes de los editores. En el renglón de presencia en el extranjero logramos que México sobresaliera en el Salón del Libro de París y la FIL de Bogotá de la mano con el CONACULTA, presentando una muestra de ediciones y autores de gran calidad. En otros espacios, llevamos la presencia de algunos estados como invitados especiales (Chiapas y Zacatecas).



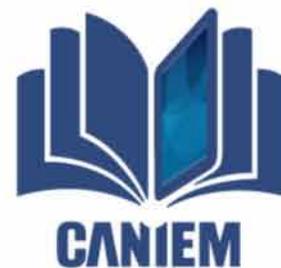
Juan Arzoz

—La Cámara, como mediador ante las autoridades educativas y de cultura, ¿cuál piensa usted que es el tema prioritario?

Los temas prioritarios desde mi punto de vista son los fiscales, la relación con el CONACULTA (Coediciones, exposiciones, presencia de la industria editorial en el extranjero, etcétera) y la SEP-CONALITEG (libro de texto único en Primaria oficial, programa de Secundaria, Inglés, Bibliotecas de Aula y Escolares). Somos también mediadores ante el Poder Legislativo, con el propósito de que se considere a la Industria Editorial como prioritaria, más allá de su impacto económico.

—¿Qué rescataría de su experiencia al frente del gremio editorial?

Yo no hablaría de rescates, toda la gestión al frente de la Cámara es una experiencia muy importante, tanto desde el punto de vista profesional como personal. El balance desde luego que es positivo. En el camino se presentan situaciones no siempre agradables, sin embargo con la ayuda de todo el Consejo se van solventando siempre en forma positiva. Yo no hablaría de una gestión personal al frente de la CANIEM. Tenemos que recordar que uno está respaldado por un Consejo fuerte y formado por profesionales, que están dispuestos a trabajar en pro de la Industria de una manera altruista, pensando siempre de una forma gremial, más allá de los intereses personales de cada uno. Es la única forma de resolver los problemas que se presentan; el presidente es un eslabón más de ese magnífico Consejo.



**Ing. José Ignacio Echeverría**

*Presidente*  
[presidencia@caniem.com](mailto:presidencia@caniem.com)

Holanda 13,  
colonia San Diego  
Churubusco, Coyoacán  
México, D.F.

Teléfono:  
5688 2011

E-mail:  
[difusion@caniem.com](mailto:difusion@caniem.com)



Síguenos en:



/CEditorial



@CEditorial

# CANIEM Reuniones y cursos – Mayo

**LUNES 2** 9:00 a 13:00  
Reunión Subcomisión PNIEB

17:00  
Reunión Comisión de Libros Infantiles y Juveniles

**MARTES 3** 9:00 a 13:00  
Reunión Subcomisión PNIEB

17:00  
Reunión Consejo Directivo-Libros

**MIÉRCOLES 4** 9:00  
Reunión Comité de Festejos 50 Aniversario-CANIEM

11:00  
Reunión CONACULTA-Comisión de Libros Infantiles y Juveniles

**JUEVES 5** 9:00  
Reunión Comisión de Capacitación

**SÁBADO 7** 9:00 a 15:00  
Maestría Diseño y Producción Editorial

## CANIEM Capacitación



### Principios editoriales

**Fecha:** Del 1 al 4 de septiembre de 2014 **Duración:** 12 horas, de 16:00 a 19:00 h

#### OBJETIVO

Proporcionar herramientas tanto teóricas como prácticas para realizar el cuidado de la edición.

#### Temario:

- I. Instrumentos de planeación para mejorar la redacción
- II. Géneros y tipologías textuales
- III. Vicios del lenguaje
- IV. Los procesos de producción editorial
- V. Ruta de la edición
- VI. Responsabilidades de la edición
- VII. La corrección de estilo
- VIII. Metodología
- IX. Unificación
- X. Manuales de estilo
- XI. Criterios editoriales
- XII. Citación

#### EVALUACIÓN

Se considerará la asistencia, la participación y los trabajos que se realicen en clase o en casa.

#### INSTRUCTORA:

**ASTRID VELASCO MONTANTE** es licenciada en Lengua y Literaturas Hispánicas por la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM. Desde 1991, trabaja como editora, correctora, formadora y redactora editorial. Además, desde 2003 ha impartido clases en la UNAM, en la Caniem, en la Especialidad de Producción Editorial de la EDINBA, en Centro de Diseño, Cine y TV, en la UAM, la Universidad de Colima y la Universidad de Guanajuato. Actualmente, es jefa del Departamento de Ediciones del Centro de Investigaciones sobre América del Norte, UNAM; es directora editorial de Tintable, del Estudio Sagahón y del despacho de proyectos y servicios editoriales Ojo al Gato. Es autora del Manual de estilo editorial de Flasco y ha publicado cuento, poesía y artículos en diversas revistas, antologías literarias y páginas de Internet de México, España y Estados Unidos. Cuenta con varias distinciones a su trayectoria editorial.

#### Informes e inscripciones

Leticia Arellano 56 04 32 94  
capacit@caniem.com

#### Inversión general

Afiliados \$2,950 más IVA  
No afiliados \$3,980 más IVA

#### Formas de pago

Cheque, depósito: 52 03 80 20 418, Sucursal 38  
Transferencia: 01 41 80 52 03 80 20 41 87  
Banco Santander a nombre de CANIEM  
Tarjeta de crédito y efectivo

"Nos reservamos el derecho de cancelar o posponer las actividades, que no reúnan el mínimo de inscritos requerido"

Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana / Holanda No. 13 Col. San Diego Churubusco, Coyoacán. C.P. 04120 México D.F.



### Estilo Editorial 2014

**Fechas:** Del 9 al 13 de junio  
**Horario:** de 16:00 a 19:00 h

El alto grado de competitividad de nuestro tiempo exige estándares de calidad cada vez más elevados. Este módulo se ha diseñado en función de los retos que enfrentan los profesionales involucrados en la corrección de textos en español. En este taller se analizarán casos prácticos y se realizará un examen crítico de las correcciones propuestas por los participantes.

#### DIRIGIDO A

Correctores de estilo, editores, investigadores, traductores, periodistas y profesionales que requieren un manejo impecable del español.

#### OBJETIVOS

- Ofrecer información actualizada que auxilie a los participantes a normar su criterio editorial.
- Producir conocimientos sobre las mejores prácticas de corrección de textos.

#### Informes e inscripciones

Leticia Arellano 56 04 32 94  
capacit@caniem.com

#### Inversión:

Afiliados \$3,100 más IVA  
No afiliados \$4,650 más IVA

#### Formas de pago

Cheque, depósito: 52 03 80 20 418, Sucursal 38  
Transferencia: 01 41 80 52 03 80 20 41 87  
Banco Santander a nombre de CANIEM  
Tarjeta de crédito y efectivo

Nos reservamos el derecho de posponer o cancelar los cursos que no reúnan el número de participantes inscritos requeridos.

#### CONTENIDO TEMÁTICO

**Charla introductoria:** La corrección desde un enfoque holístico

- Funciones pragmáticas
- Ámbitos textual y pentextual
- ¿Subordinación al original o domesticación estilística?
- ¿El corrector al servicio del texto o al servicio del cliente?
- Sintaxis, sentido y estilo
- Dilemas y tribulaciones del corrector**
- menús / menies: plurales dudosos
- Signos auxiliares (paréntesis, rayas, comillas): detalles imprescindibles
- Empleo de cursivas y comillas
- Citas, comillas y signos de puntuación
- Cápsulas gramaticales**
- electo /elegido: formas verbales polémicas
- Preposiciones: cómo enfrentarlas
- Infracciones y licencias gramaticales: grado de tolerancia

#### Análisis de casos prácticos

- Manejo profesional de los textos
- Miserias del lenguaje
- Normas y licencias gramaticales
- Ojo crítico y mesura
- Grado de intervención: hasta dónde corregir
- Consulta de diccionarios, manuales y bibliografía especializada

**Duración:** 15 horas

#### Ponente: Silvia Peña-Alfaro

Licenciada en Lengua y Literaturas Hispánicas con grado de maestría en Lingüística Hispánica por la Universidad Nacional Autónoma de México. A partir de 1984 es directora general de Comunicar, despacho de consultoría en lingüística aplicada. En esta actividad ha diseñado programas de capacitación especializados para profesionales de la lengua española: periodistas, editores, correctores de estilo, traductores, redactores y maestros de español. Ha sido instructora de la Caniem desde 1991 y ponente de múltiples talleres en México y en el extranjero. Es autora de varias publicaciones sobre la materia. Fue responsable de la corrección de estilo, la adaptación gramatical y la revisión técnica de la tercera edición en español del *Manual de estilo de la APA* (American Psychological Association), publicada por El Manual Moderno en 2010.

Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana / Holanda No. 13 Col. San Diego Churubusco, Coyoacán. C.P. 04120 México D.F.



# Conceptualización de publicaciones digitales

30 de junio y 1 de julio  
2014



Informes: Leticia Arellano | Tel: 5624-3294 | [capacit@caniem.com](mailto:capacit@caniem.com) | Holanda 13 Col. San Diego Churubusco, Coyoacán, México D.F.



# Creación de eBooks

Expositor: Alejandro Ramírez Monroy

23 al 27 de junio  
2014



Informes: Leticia Arellano | Tel: 5624-3294 | [capacit@caniem.com](mailto:capacit@caniem.com) | Holanda 13 Col. San Diego Churubusco, Coyoacán, México D.F.



## Redacción profesional

Para desarrollar la competencia comunicativa

¿CUMPLEN TUS ESCRITOS CON LOS ESTÁNDARES DE CALIDAD PROPIOS DE UN NIVEL PROFESIONAL?

Estos módulos se han diseñado en función de los retos actuales de comunicación escrita que se presentan en el ámbito laboral o académico. En este espacio se ofrecerá un modelo para la transmisión clara, ágil y precisa de las ideas. Se analizarán casos prácticos y se llevará a cabo un examen crítico de las producciones escritas de los participantes.

### DIRIGIDO

Profesionales que requieren el manejo de la comunicación escrita como un arma estratégica para el desempeño de sus funciones.

### OBJETIVO

Proporcionar estrategias de redacción a fin de que los textos producidos por los participantes cumplan con su misión comunicativa y con los requisitos de un estilo profesional.

### PRIMER MÓDULO

Del 16 al 20 de junio de 2014  
de 16:00 a 19:00 h (Duración: 15 horas)

#### CONTENIDO TEMÁTICO

- Competencia comunicativa
- Compromisos del comunicador
- El estilo profesional
- Lineamientos de redacción
- Estructuración del escrito
- Signos de puntuación: aspectos esenciales
- Miserias del lenguaje
- Casos clínicos
  - Diagnóstico de errores de redacción frecuentes
  - Corrección lingüística y depuración del estilo
  - Manejo de diccionarios y obras de consulta

### SEGUNDO MÓDULO

Del 21 al 25 de julio de 2014  
de 16:00 a 19:00 h (Duración: 15 horas)

#### CONTENIDO TEMÁTICO

- El modelo comunicativo
- Dimensiones del contexto
  - Dimensión comunicativa
  - Dimensión pragmática
  - Dimensión semiótica
- Carta de navegación
- Géneros textuales: convenciones estilísticas
- Métodos para desarrollar párrafos
- Manejo de los enlaces
- Signos de puntuación: aspectos esenciales
- Casos clínicos
  - Diagnóstico de errores de redacción frecuentes
  - Corrección lingüística y depuración del estilo
  - Manejo de diccionarios y obras de consulta

### EXPOSITORA: Silvia Peña-Alfaro

Licenciada en Lengua y Literaturas Hispánicas con grado de maestría en Lingüística Hispánica por la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Por más de 30 años se ha dedicado a la enseñanza del español. Desde 1984 ha trabajado en el ámbito de la capacitación, diseñando, coordinando e impartiendo cursos de redacción y estilo a editores, correctores de estilo, periodistas, traductores y profesionales en el arte de escribir. A partir de 1984 es directora general de Comunicart, consultoría empresarial en el campo de la lingüística aplicada. Ha colaborado con universidades e instituciones públicas y privadas así como con periódicos diversos. También ha impartido talleres de español para profesores tanto en México como en el extranjero. La maestra Peña-Alfaro es autora de varias publicaciones sobre la materia.

### Informes e inscripciones

Leticia Arellano 56 04 32 94  
[capacit@caniem.com](mailto:capacit@caniem.com)

### Inversión general por módulo

Afiliados \$3,100 más IVA  
No afiliados \$4,650 más IVA

### Formas de pago

Cheque, depósito: 52 03 80 20 418, Sucursal 38  
Transferencia: 01 41 80 52 03 80 20 41 87  
Banco Santander a nombre de CANIEM  
Tarjeta de crédito y efectivo

No reservamos el derecho de posponer o cancelar los cursos que no reúnan el número de participantes inscritos requeridos.

Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana / Holanda No. 13 Col. San Diego Churubusco, Coyoacán, C.P. 04120 México D.F.



**INNOVACIÓN TECNOLÓGICA**

# Publicaciones digitales

Expositor: Alejandro Ramírez Monroy

23 al 27 de Junio  
2014

Informes: Leticia Arellano | Tel. 5604-3294 | [ventas@dgs.com.mx](mailto:ventas@dgs.com.mx) | Avenida 13 Col. San Diego Churubusco, Coyoacán, México D.F.

**Innovación digital**

50 años 1964 - 2014

## Conceptualización de publicaciones digitales

**Expositor:**

Alejandro Ramírez Monroy

**Duración:**

8 Hrs.

**Introducción:**

En los últimos cinco años se ha aumentado el uso de los dispositivos móviles, así como la oferta y demanda de productos editoriales en formatos electrónicos; tal demanda ha provocado que el editor actual tenga no sólo la necesidad, sino la obligación, de crear contenidos con estándares para el mercado global digital.

**Objetivo:**

Actualizar el panorama general de los participantes en el uso, aplicación y comercialización de las nuevas tecnologías de la publicación digital.

**Dirigido a:**

Autores • Editores • Correctores

**AGENDA:**

- Breve historia de las publicaciones electrónicas.
- Tipo de publicación electrónicas: OnLine, PDF interactivo, ePub, MOBI, APP.
- Oferta y demanda en el mercado digital actual.
- Oferta de dispositivos. Tablets, eReaders, SmartPhones.
- El mundo de los libros electrónicos.
- El mundo de las APPS.
- Sistemas operativos: ios, Android, BB OS.
- Dónde comprar y vender contenidos digitales.
- Software y empresas de servicio para publicar contenidos digitales.
- Requisitos técnicos para hacer un eBook.

Informes: Tel. 2974-2043 | [ventas@dgs.com.mx](mailto:ventas@dgs.com.mx) | Leibnitz #83 Interior 3 Col. Anzures México DF C.P. 11590

**Innovación digital**

50 años 1964 - 2014

## Publicaciones digitales\*(Adobe DPS)

**Instructor:**

Alejandro Ramírez Monroy

**Duración:**

20 Hrs.

**Objetivo:**

2013 fue sin duda el año en que se consolidaron las publicaciones digitales. Los anuncios de nuevas herramientas para la creación de eBooks y APPS, y los interminables lanzamientos de dispositivos, crean el objetivo de actualizar a los participantes en el uso de las novedades de Adobe® InDesign con respecto a creación y salida digital; así como los diversos Plug-ins para dar formato, **crear y publicar libros o revistas para su consulta en Apps.**

**Orientado a:**

Directores de arte, creativos, diseñadores, y formadores.

**Propedéutico: 4 HRS.**

Instalación de Plug-ins  
Materiales  
Aplicaciones extra  
Análisis de publicaciones

**ADOBE DPS\*\*: 16 HRS.**

Medidas  
Folio Builder  
Folio Overlay  
Hyperlink  
Slidershow  
Image Sequence  
360 Viewer  
Audio & Video  
Panorama (Pano 2VR)  
Web Content (Edición HTML 5)  
Pan & Zoom  
Scrollable Frame  
Adobe Viewer  
Folio Producer  
Wallaby  
Analytics  
Compartir fuera de App Store

**\* Se requiere:**

InDesign CS 6 o CC, actualizado  
Cuenta de Adobe  
Conexión de banda ancha a internet  
Contar con un iPad (Opcional)  
Máquina

Informes: Leticia Arellano | Tel. 5604-3294 | [ventas@dgs.com.mx](mailto:ventas@dgs.com.mx) | Holanda 13 Col. San Diego Churubusco, Coyoacán, México D.F.

**Innovación digital**

50 años 1964 - 2014

## Creación de eBooks\*

**Instructor:**

Alejandro Ramírez Monroy

**Duración:**

20 Hrs.

**Objetivo:**

2013 fue sin duda el año en que se consolidan las publicaciones digitales. Los recientes anuncios de nuevas herramientas para la creación de eBooks y los interminables lanzamientos de dispositivos, generan la necesidad de actualizarse en el uso de las novedades de Adobe® InDesign con respecto a creación y salida digital; así como los diversos Plug-ins para dar formato, **crear y publicar libros electrónicos.**

**Orientado a:**

Directores de Arte, Creativos, Diseñadores, y Formadores

**I. Instalación de Plug-ins y aplicaciones extras**

Sigil  
Adobe Digital Editions  
Calibre  
Kindle  
Nook  
Reader Sony

**II. Preparación de eBooks**

Textos líquidos  
Tabla de contenido  
Salto de página  
Tablas  
Márgenes y separaciones

**III. Imágenes**

Formatos  
Anchored Objects

**IV. Documento**

Metadatos  
Entrada de Publisher

**ISBN digital**

**V. Export**

Creación .EPUB  
Creación .MOBI  
Previsualizar en computadora y dispositivos: Kindle y Papyre  
Archivo .OPF

**VI. Taller**

Creación de un libro real  
Verificación en ePubCheck\_1.0.5

**VII. Modelos de comercialización**

Amazon  
Grammata  
iBooks Store

**\*Se requiere:**

• Conocimientos generales de diseño editorial  
• Manejo básico de InDesign  
• Contar con ereader (opcional)  
• Máquina

Informes: Leticia Arellano | Tel. 5604-3294 | [ventas@dgs.com.mx](mailto:ventas@dgs.com.mx) | Holanda 13 Col. San Diego Churubusco, Coyoacán, México D.F.